

Finnish (suomi)

Johdantoriitit

Ristin merkki

Isän ja Pojan ja Pyhän Hengen
nimessä.

Aamen

Tervehdys

Herramme Jeesuksen Kristuksen
armo, ja Jumalan rakkaus, ja Pyhän
Hengen yhteisö Ole kaikkien
kanssa.

Ja henkesi kanssa.

Rangaistuslaki

Veljet (veljet ja sisaret),
tunnustakaamme syntimme, Ja niin
valmistaudu juhlimaan pyhiä
mysteerejä.

Tunnustan Kaikkivaltiaan Jumalan Ja
sinulle, veljeni ja sisareni, että olen
suuresti syntiä, ajatuksissani ja
sanoissani, mitä olen tehnyt ja mitä
en ole tehnyt, minun vikani kautta,
minun vikani kautta, kaikkein
vakavimman vikani kautta; Siksi
pyydän siunattu Mary Ever-Virgin,
Kaikki enkelit ja pyhät, Ja sinä,
veljeni ja sisareni, rukoilla minun
puolestamme Herralle meidän
Jumalamme.

Voi Kaikkivaltias Jumala armahtaa
meitä, Anteeksi meille syntimme, Ja
vie meidät ikuiseen elämään.

Tajik (тоҷикӣ)

Рӯйҳои муқаддима

Аломати салиб

Ба исми Падар, ва Писар ва
Писари Рӯҳулқудс.

Омма

Салом

Файзи Худованди мо Исои
Масеҳ, Ва муҳаббати Худо, ва
Ширкати Рӯҳулқудс бо ҳамаи
шумо бошед.

Ва бо рӯҳи худ.

Санади қитъа

Эй бародарон ва хоҳарон),
биед гуноҳҳои худро эҳтиром
кунем, Ва худро барои чашн
гирифтани асрори муқаддас.

Ман ба Худои Қодир иқро
шудам ва ба шумо, бародарону
хоҳарон! ки ман гуноҳ кардам
Дар фикрҳои ман ва ба
суханони ман, Ман дар он чизе
ки ман кардам ва дар он коре
кардам, тавассути айби ман,
тавассути айби ман, тавассути
гуноҳи сахттарин ман; Аз ин
рӯ, ман Марям Марямро, ки
бокира ва бокира пур карда
бошам, ҳамаи фариштагон ва
муқаддасон ва шумо,
бародарону хоҳаронам, Барои
ман ба Худованд Худои мо дуо
гӯем.

Бигзор Худои Қодир ба мо бар
мо раҳм оварад, Гуноҳони моро

Finnish (suomi)

Aamen

Kyrie

Herra, armahda.

Herra, armahda.

Kristus, armahda.

Kristus, armahda.

Herra, armahda.

Herra, armahda.

Gloria

Kunnia Jumalalle korkeimmalla, ja maan päällä rauhaa ihmisille, joilla on hyvä tahto. Kiitämme sinua, Siunaamme sinua, Rakastamme sinua, Me kunnioitamme sinua, Kiitämme sinulle suuresta kunniastasi, Herra Jumala, taivaallinen kuningas, Oi Jumala, Kaikkivaltias Isä. Herra Jeesus Kristus, vain syntynyt poika, Herra Jumala, Jumalan karitsa, Isän poika, Otat pois maailman synnit, armahda meitä; Otat pois maailman synnit, vastaanottaa rukouksemme; istut isän oikeassa kädessä, Armahda meitä. Sinulle yksin olet Pyhä, Sinä yksin olet Herra, Sinä yksin olet korkeimmat, Jeesus Kristus, Pyhän Hengen kanssa, Isän Jumalan kunniassa. Aamen.

Kerätä

Tajik (тоҷикӣ)

бубахшед, ва моро ба зиндагии абаллӣ оварем.

Омма

Kyrieie

Худовандо, раҳм кун.

Худовандо, раҳм кун.

Масеҳ, марҳамат кун.

Масеҳ, марҳамат кун.

Худовандо, раҳм кун.

Худовандо, раҳм кун.

Сервоз

Подшоҳи Худоро дар баландтаринҳо, ва сулҳу осоиши руи замин ба одамони некирода. Мо туро ситоиш мекунем, шуморо баракат медиҳем, туро мепарастем, туро ҷалол медиҳем, барои ҷалоли бузурги ту шукр мегӯем, Худованд Худо, Подшоҳи осмонӣ, Худоё, Падари Қодир. Худованд Исои Масеҳ, Писари ягоназод, Худованд Худо, Барраи Худо, Писари Падар, гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо раҳм кун; гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, дуои моро қабул кунед; шумо дар тарафи ростии Падар нишастаед, бар мо раҳм кун. Зеро ки танҳо Ту муқаддас ҳастӣ, Ту танҳо Худованд ҳастӣ, танҳо Ту Таоло Таоло ҳастӣ, Исои Масеҳ, бо Рӯҳулқудс, дар ҷалоли Худои Падар. омин.

Ҷамъ кардан

Finnish (suomi)

Rukoilkaamme.

Aamen.

Sanan liturgia

Ensimmäinen lukeminen

Herran sana.

Kiitos Jumalalle.

Vastauspsalmi

Toinen luku

Herran sana.

Kiitos Jumalalle.

Evankeliumi

Herra olkoon kanssasi.

Ja henkesi kanssa.

**Lukeminen Pyhästä evankeliumista
N.**

Kunnia sinulle, Herra

Herran evankeliumi.

Ylistys sinulle, Herra Jeesus Kristus.

Uskon ammatti

Uskon yhteen jumalaan,
Kaikkivaltiaan isä, taivaan ja maan
valmistaja, Kaikista näkyvistä ja
näkymättömistä asioista. Uskon
yhteen Herraan Jeesukseen
Kristukseen, ainoa syntynyt
Jumalan poika, Isän syntynyt ennen
kaiken ikäistä. Jumala Jumalasta,
Valo valosta, Todellinen Jumala
todelliselta Jumalalta, syntynyt, ei
tehty, välttämätön isän kanssa;
Hänen kautta kaikki asiat tehtiin.
Meille miehille ja pelastuksellemme
hän tuli alas taivaasta, ja Pyhän
Hengen oli inkarnoitunut Neitsyt

Tajik (тоҷикӣ)

Биёед дуо кунем.

омин.

Литурги калима

Аввал хондани аввал

Каломи Худованд.

Худоро шукр.

Забурии уіом

Хониши дуввум

Каломи Худованд.

Худоро шукр.

Инчил

Худованд нигахбонатон бошад.

Ва бо рӯҳи худ.

**Хониши Инчили муқаддас
мувофиқи Н.**

Пок бар ту, эй Худованд

Инчили Худованд.

Ҳамду сано бар Ту, эй

Худованд Исои Масеҳ.

Беҳри имон

Ба як Худо бовар дорам,
Падари Қодири Мутлақ,
офаринандаи осмону замин, аз
ҳама чизҳои намоён ва ноаён.
Ман ба як Худованд Исои
Масеҳ имон дорам, Писари
ягоназоди Худо, пеш аз ҳама аз
Падар таваллуд шудааст. Худо
аз Худо, Нур аз нур, Худои
ҳақиқӣ аз Худои ҳақиқӣ,
зоидашуда, офарида нашуда,
бо Падар пайваста; ба воситаи
Ӯ ҳама чиз ба вучуд омадааст.
Барои мо одамон ва барои
наҷоти мо Ӯ аз осмон фуруд

Finnish (suomi)

Mariasta, ja tuli mies. Meidän vuoksi hänet ristiinnaulittiin Pontius Pilatuksen alla, Hän kärsi kuolemasta ja haudattiin, Ja nousi jälleen kolmantena päivänä Pyhien kirjoitusten mukaisesti. Hän nousi taivaaseen ja istuu isän oikeassa kädessä. Hän tulee jälleen kunniassa Arvioida elävät ja kuolleet Ja hänen valtakunnassaan ei ole loppua. Uskon Pyhään Henkeen, Herran, elämän antajaan, joka etenee isältä ja pojalta, kuka isän ja pojan kanssa on rakastettu ja kunnioitettu, Kuka on puhunut profeettojen kautta. Uskon yhteen, pyhään, katoliseen ja apostoliseen kirkkoon. Tunnustan yhden kasteen syntien anteeksiannosta Ja odotan kuolleiden ylösnousemusta ja tulevan maailman elämä. Amen.

Saarna

Yleinen rukous

Rukoilemme Herran kanssa.

Herra, kuule rukouksemme.

Eucharistisen liturgia

Tukeva

Siunattu olkoon Jumala ikuisesti.

Tajik (тоҷикӣ)

омад, ва бо Рӯҳулқудс аз Марями бокира таҷассум ёфт, ва одам шуд. Ба хотири мо ӯ зери дасти Понтиус Пилотус маслуб карда шуд, ба марг дучор шуд ва ба хок супурда шуд, ва дар рӯзи сеюм аз нав бархост мувофиқи Навиштаҳо. Ӯ ба осмон сууд кард ва дар тарафи ростии Падар нишастааст. Ӯ боз дар ҷалол хоҳад омад ба зиндагон ва мурдагон доварӣ кунад ва салтанати вай интиҳо нахоҳад буд. Ман ба Рӯҳулқудс, Худованд, ки ҳаётбахш, имон дорам, ки аз Падар ва Писар мебарояд, ки назди Падар ва Писар сачда ва ҷалол меёбад, ки ба воситаи анбиё сухан рондааст. Ман ба як Калисои муқаддас, католикӣ ва апостолӣ бовар дорам. Ман як таъмидро барои омурзиши гуноҳҳо эътироф мекунам ва ман интизори эҳёи мурдагон ҳастам ва зиндагии охират. омин.

Саломатӣ

Дуои универсалӣ

Мо ба Худованд дуо мекунем.

Парвардигоро, дуои моро бишнава.

Литурге аз Euchchist

Пешниҳод

Худоро то абад муборак бод.

Finnish (suomi)

Rukoile, veljet (veljet ja sisaret),
että uhraukseni ja sinun Voi olla
Jumalan hyväksyttävä, Kaikkivaltias
isä.

Hyväksy Herra uhraus käsissäsi
Hänen nimensä kiitosta ja kunniaa,
hyväksi ja kaiken hänen pyhän
kirkonsa hyvä.

Aamen.

Eucharistinen rukous

Herra olkoon kanssasi.

Ja henkesi kanssa.

Nosta sydämesi.

Nostamme heidät Herran luo.

**Kiitäkaamme Herralle meidän
Jumalamme.**

Se on oikein ja vain.

Pyhä, pyhä, pyhä Herra isäntien
Jumala. Taivas ja maa ovat täynnä
kirkkauttasi. Hosanna korkein.
Siunattu on se, joka tulee Herran
nimessä. Hosanna korkein.

Uskon mysteeri.

Julistamme kuolemasi, Herra, ja
tunnustaa ylösnousemuksesi
Kunnes tulet taas. Tai: Kun syömme
tätä leipää ja juomme tätä kuppia,
julistamme kuolemasi, Herra,
Kunnes tulet taas. Tai: Pelastaa
meidät, maailman pelastaja,
Ristilläsi ja ylösnousemuksella Olet
vapauttanut meidät.

Tajik (тоҷикӣ)

Дуо кунед, бародарон ва
хоҳарон, ки қурбони ману ту
метавонад дар назди Худо
мақбул бошад, Падари
бузургвор.

Худованд қурбонии дасти
шуморо қабул кунад барои
чалол ва чалоли номи Ё, ба
манфиати мо ва некии тамоми
Калисои муқаддаси Ё.

омин.

Дуои Эвхаристӣ

Худованд ниғахбонатон бошад.

Ва бо рӯҳи худ.

Дилҳои худро баланд кунед.

Мо онҳоро ба сӯи Худованд
мебардорем.

**Биёед ба Худованд Худои худ
шукр гӯем.**

Ин дуруст ва одилона аст.

Қуддус, муқаддас, муқаддас
Худованд Худои лашкарҳо.

Осмону замин аз чалоли Ту пур
аст. Хосанна дар баландтарин.
Хушо касе ки ба исми Худованд
меояд. Хосанна дар
баландтарин.

Сирри имон.

Мо марги Туро эълон мекунем,
эй Худованд, ва ба эҳёи худ
эътироф кунед то боз омадан.
Ё: Вақте ки мо ин нон меҳурем
ва ин коса менӯшем, Мо марги
Туро эълон мекунем, эй
Худованд, то боз омадан. Ё:
Моро наҷот деҳ,
Наҷотдиҳандаи ҷаҳон, зеро ки

Finnish (suomi)

Aamen.

Ehtoollisriitti

Vapahtajan komennossa ja muodostettu jumalallinen opetus, uskallamme sanoa:

Isämme, joka taide taivaassa, pyhitetty olkoon sinun nimesi; sinun valtakuntasi tulee, Sinun tulee tehdä maan päällä sellaisena kuin se on taivaassa. Anna meille tänä päivänä meidän jokapäiväinen leipämme, ja anna meille anteeksi rikoksemme, Kun annamme anteeksi niitä, jotka ylittävät meitä vastaan; ja johda meitä kiusaukseen, Mutta vapauta meidät pahasta.

Vapauta meille, Herra, rukoilemme, jokaisesta pahasta, myöntää ystävällisesti rauhaa päivinä, että armon avulla, Saatamme olla aina vapaita synnistä ja turvassa kaikilta ahdistuksilta, Kun odotamme siunattua toivoa ja Vapahtajamme, Jeesuksen Kristuksen tuleminen.

Valtakunnalle, Voima ja kunnia ovat sinun nyt ja ikuisesti.

Herra Jeesus Kristus, Kuka sanoi apostoleillesi: Rauha jätän sinut, rauhani, jonka annan sinulle, Älä katso synneiltämme, Mutta kirkon uskossa, ja myöntää ystävällisesti hänelle rauhaa ja yhtenäisyyttä

Tajik (тоҷикӣ)

ба салиб ва эҳёи ту шумо моро озод кардед.

омин.

Маросими ҷамъомад

Бо фармони Наҷотдиҳанда ва бо таълимоти илоҳӣ ташаккул ёфтааст, мо ҷуръат дорем бигӯем:

Падари мо, ки дар осмон аст, исми Ту муқаддас бод; Малакути ту биёяд, иродаи ту ба амал ояд дар замин, чунон ки дар осмон аст. Имрӯз нони ҳаррӯзаи моро ба мо деҳ, ва гуноҳҳои моро биёмурз, чунон ки мо онҳоеро, ки бар зидди мо таҷовуз мекунамд, мебахшем; ва моро ба васваса наандоз, балки моро аз бадӣ раҳо кун.

Худовандо, моро аз ҳар бадӣ раҳо кун, дар айёми мо сулҳу осоиш ато кун, ки ба ёрии раҳмати ту, мо метавонем ҳамеша аз гуноҳ озод бошем ва аз ҳама мусибат эмин, ки мо умеди муборакро интизорем ва омадани Наҷотдиҳандаи мо Исои Масеҳ.

Барои салтанат, қувва ва шухрат аз они туст ҳоло ва то абад.

Худованд Исои Масеҳ, ки ба расулони ту гуфт: Саломатро тарк мекунам, осоиштагии худро ба ту медиҳам, ба гуноҳҳои мо нигоҳ нақун, балки бар имони калисои

Finnish (suomi)

Tahtosi mukaisesti. Jotka asuvat ja hallitsevat ikuisesti ja ikuisesti.

Aamen.

Herran rauha olkoon aina kanssasi.

Ja henkesi kanssa.

Tarjoamme toisillemme rauhan merkki.

Jumalan karitsat, otat pois maailman syntit, Armahda meitä.

Jumalan karitsat, otat pois maailman syntit, Armahda meitä.

Jumalan karitsat, otat pois maailman syntit, Antaa meille rauha.

Katso Jumalan karitsa, Katso hänet, joka vie maailman syntit pois. Siunattuja kutsutaan karitsan illalliseen.

Herra, en ole kelvollinen että sinun pitäisi tulla katon alle, Mutta sano vain sana ja sieluni paranee.

Kristuksen ruumis (veri).

Aamen.

Rukoilkaamme.

Aamen.

Riitojen päättäminen

Siunaus

Herra olkoon kanssasi.

Ja henkesi kanssa.

Tajik (тоҷикӣ)

шумо, ва бо лутфу марҳамат ба вай сулҳу ваҳдат ато фармояд мувофиқи хоҳиши шумо. Ки то абад зиндагӣ мекунад ва ҳукмронӣ мекунад.

омин.

Саломатии Худованд ҳамеша бо шумо бод.

Ва бо рӯҳи худ.

Биёед ба якдигар аломати сулхро пешкаш кунем.

Барраи Худо, ту гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо раҳм кун. Барраи Худо, ту гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо раҳм кун. Барраи Худо, ту гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, ба мо сулҳ ато кун.

Инак Барраи Худо, инак, касе ки гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорад. Хушо онҳое ки ба зиёфати Барра даъват шудаанд.

Худовандо, ман сазовор нестам ки ба зери боми ман дарояд, балки фақат каломро бигӯ, ва ҷонам шифо хоҳад ёфт.

Бадани (Хуни) Масеҳ.

омин.

Биёед дуо кунем.

омин.

Рейсҳои ба итмом расмӣ

Баракат

Худованд ниғахбонатон бошад.

Ва бо рӯҳи худ.

Finnish (suomi)

Siunatkoon Kaikkivaltias Jumala
sinua, Isä ja poika ja Pyhä Henki.

Aamen.

Hylkääminen

Mene eteenpäin, massa päättyy.

Tai: mene ja ilmoita Herran
evankeliumi. Tai: Mene rauhassa,
kunnioittaen Herraa elämästäsi. Tai:
mene rauhassa.

Kiitos Jumalalle.

Tajik (тоҷикӣ)

Худованди бузург
нигахбонатон бошад, Падар,
Писар ва Рӯҳулқудс.

омин.

Аз кор озод кардан

Пеш равед, Масса ба охир
расид. Ё: Бирав ва Инцили
Худовандро эълон кун. Ё: Ба
саломатӣ бирав, Худовандро бо
ҷони худ ҳамду сано хон. Ё: Ба
саломат биравед.

Худоро шукр.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC